



УДК 372.881.1

Соловьева Ольга Борисовна, доцент, к. п. н., доцент кафедры иностранных языков и конвенционной подготовки, ФГБОУ ВО «ВГУВТ»

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Волжский государственный университет водного транспорта» (ФГБОУ ВО «ВГУВТ»)

603951, г. Нижний Новгород, ул. Нестерова, 5.

КОНТРОЛЬ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОММУНИКАТИВНОЙ ИНОЯЗЫЧНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ У СТУДЕНТОВ ТЕХНИЧЕСКИХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ

Ключевые слова: коммуникативная компетенция, контроль, сформированность навыков и умений, уровень владения знаниями

Аннотация. В статье дается характеристика контроля как процесса определения уровня сформированности коммуникативной иноязычной компетенции у студентов; приводятся виды контроля и педагогические функции, реализуемые в его процессе. Автор рассматривает понятие «уровень владения иностранным языком», приводит пример контрольного задания.

Достижение поставленной цели обучения студентов технических специальностей иностранному языку - формирование коммуникативной компетенции - предполагает решение задачи формирования навыков и развития умений общения на иностранном языке как в аспекте «Иностранный язык для общих целей»/General English, так и в аспекте «Иностранный язык для специальных (профессиональных) целей»/English for Specific Purposes. Уровень сформированности компетенции в целом, и навыков и умений в частности, определяется в процессе выполнения студентами устных и письменных заданий, которые позволяют преподавателю сформулировать оценку за пройденный этап.

Очевидно, что контроль, как процесс определения уровня знаний, умений и навыков, является неотъемлемой и значимой компонентой процесса обучения и способствует реализации обучающей, диагностической, корректировочной, управленческой и оценочной педагогических функций [1]. Обучающая функция позволяет контролировать степень владения ранее изученным материалом посредством контрольных упражнений и заданий. Реализации этой функции способствуют периодически проводимые диагностические срезы в виде тестов или контрольных работ, которые представляют собой систему заданий, синтезирующих пройденный материал [2]. В зависимости от результатов выполненных тестов и на основании оценки успешности, преподаватель определяет направления дальнейшей работы. Таким образом, реализуется диагностическая функция. Очевидна роль и корректировочной функции, реализующейся в двух аспектах: 1) выявление уровня знаний, навыков и умений у студентов; 2) определение степени соответствия цели обучения (формирование иноязычной коммуникативной компетенции) и используемых приемов и заданий. Управление

процессом овладения языковым материалом и речевыми умениями обеспечивается управленческой функцией [3].

Поэтапный контроль определяет уровень сформированности навыков и умений, а также уровень владения знаниями относительно определенного этапа обучения [4]. По завершении обучения проводится конечный контроль, который позволяет определить уровень сформированности навыков и умений и уровень владения знаниями по отношению к цели обучения, то есть уровень сформированности коммуникативной иноязычной компетенции.

Контроль может быть повседневным, когда определяется степень сформированности компетенции на текущий момент, и итоговый. Контроль может осуществляться как в устной, так и в письменной форме [5].

Целью обучения иностранному языку студентов технических специальностей является достижение такого уровня иноязычной коммуникативной компетенции, который позволит использовать иностранный язык как средство межкультурного общения в профессиональной, производственной и научной деятельности, а также и для целей самообразования [6]. Уровень владения иностранным языком – это определенный уровень развития коммуникативной способности будущего специалиста для решения задач профессионального взаимодействия. Уровни характеризуются различной степенью сформированности коммуникативных умений, объемом, степенью сложности высказывания, разнообразием используемых языковых средств, уместностью используемых языковых средств, точностью передаваемой/понимаемой информации, беглостью речи, степенью уверенности и самостоятельности в процессе общения [7].

Приведем пример. Для выявления уровня сформированности навыка монологической речи студентам предлагается составить монологическое высказывание на одну из предложенных преподавателем тем. Темы определяются в соответствии с программой и этапом обучения. На этапе “General English” это могут быть темы социально-бытовой направленности. На этапе “English for Specific Purposes” – профессионально ориентированные темы. Уровень сформированности навыка определяется по следующим параметрам: 1) языковая правильность (наличие/отсутствие ошибок произносительных, грамматических, лексических); 2) объем высказываний/реплик; 3) темп речи (количество слогов за 1 минуту говорения, наличие/отсутствие и продолжительность пауз); 4) решение коммуникативной задачи [8]. Очевидно, что для оценивания каждого из параметров необходимы критерии. Так, например, максимальный балл («5») за «Языковую правильность» получают студенты, высказывания которых не содержат существенных произносительных, грамматических и лексических ошибок. «4» получают студенты, высказывания которых содержат 1-2 ошибки, не искажающие смысл высказывания. «3» - в высказывании содержатся 3-4 ошибки. Четкие критерии оценивания должны быть разработаны для каждого вида контрольного задания и по каждому из параметров.

Контроль уровня сформированности иноязычной коммуникативной компетенции является неотъемлемым компонентом учебного процесса, который позволяет анализировать, оценивать и корректировать ход работы по достижению цели обучения.

Список литературы:

- [1] Азимов, Э. Г., Щукин А. Н. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам). – М.: Издательство «Икар», 2009. – С.112.
- [2] Коваль О.И. Использование и значение иллюстраций в качестве наглядного материала при обучении иностранному языку. // О.И. Коваль // Вестник Волжской государственной академии водного транспорта. Выпуск 35. – Нижний Новгород: Изд-во ФБОУ ВПО «ВГАВТ», 2013. – С. 162-165.
- [3] Соколова Е.Г. Формирование вторичной языковой личности студентов на нефилологических факультетах [Текст] / Е.Г. Соколова // Вестник ВГАВТ. 2014. - выпуск 41. – с. 174-178.

- [4] Гуро-Фролова Ю.Р. Использование видеоматериалов в процессе обучения иностранному языку // Ю.Р. Гуро-Фролова // Вестник Волжской государственной академии водного транспорта. 2014. № 41 (41). С. 132-133.
- [5] Орлова Л. Г., Корнилова Е. С. Использование активных и интерактивных образовательных технологий на занятиях по иностранному языку // ВЕЛИКИЕ РЕКИ 2013. Труды конгресса 15-ого Международного научно-промышленного форума. В 3-х томах. 2014. С. 313-316
- [6] Волкова В.В. Гуманитарные науки в технических вузах // Вестник Волжской государственной академии водного транспорта. 2015. № 45. С. 219-221.
- [7] Молева, М.В. Письмо как цель и средство обучения иноязычной коммуникации / М.В. Молева // Труды 19-го международного научно-промышленного форума «Великие реки – 2017». Материалы научно-методической конференции профессорско-преподавательского состава, аспирантов, специалистов и студентов «Проблемы использования инновационного развития внутренних водных путей в бассейнах великих рек». Изд-во ФГБОУ ВО «ВГУВТ», 2017. – Вып. 6. – Режим доступа: <http://вф-река-море.рф/>
- [8] Молева М.В. Проблемы обучения иноязычной письменной коммуникации работников водного транспорта [Текст] / М.В. Молева // Актуальные проблемы гуманитарных и социально-экономических наук: Сб. материалов XII научно-практической конференции, посвященной 90-летию Вольского военного института материального обеспечения. – 2018. – №12. Ч.7. – С. 128-131

CONTROL OF STUDENTS' COMMUNICATIVE FOREIGN LANGUAGE COMPETENCE LEVEL

Olga B. Soloveva

Keywords: communicative competence, control, formation of skills and abilities, level of knowledge

The article describes the characteristics of control as a process of determining the level of the communicative foreign language competence formation of students; represents the types of control and pedagogical functions implemented in its process. The author considers the concept "level of foreign language proficiency", gives an example of a control task.